

Hörverständnisübung Nr. 10 - **Mein Mann kommt immer so spät nach Hause**

Frau Niedert wartet auf ihren Mann. Sie hat das Abendessen schon fertig, aber Herr Niedert ist immer noch nicht da. Es wird immer später. Endlich kommt er nach Haus. Es gibt eine kleine Auseinandersetzung.

**2. Ich bin wirklich furchtbar unglücklich.**

Herr Niedert: **H**, Frau Niedert: **F**,

**2. A: Ich warte ständig auf dich (41:09)**

F: Ich bin wirklich furchtbar unglücklich. Ich bin den ganzen Tag, die ganze Woche allein. Ich warte ständig auf dich. Ich bin Köchin, ich bin Putzfrau, ich bin Babysitterin, ich bin alles! Nur, dass ich einen Ehemann habe, das weiß ich nicht.

H: Wer wollte denn das Kind haben?

F: Jetzt komm. Fang doch nicht damit an! Freust du denn nicht über das Kind?

H: Ich meine, die Köchin ... Ich meine, ich kann es doch nicht verhindern ..., ich kann es doch nicht verhindern, dass ich mal später nach Hause komme. Ich mach es ja auch nicht aus reiner Freude.

F: Ja, mach es ja gut, aber schau, früher war es ja anders, da hast du wirklich ein bisschen mehr Zeit für mich. Wir waren am Wochenende mal ein bisschen weg gefahren ... und ...

H: Ach Schatz! Lass uns nicht streiten! Ich bin viel zu müde.

**Aufgaben zum Abschnitt 2 A:**

1. „Ich bin wirklich **furchtbar unglücklich**.“ Das Wort **furchtbar** heißt im Tschechischen - hrozně, děsně. Übersetzen Sie aber das Wort **fruchtbar**: .....

2. „Ich bin **Köchin, ich bin Putzfrau, ich bin Babysitterin, ich bin ...**“ Es gibt typische Frauenberufe, die gern gewählt werden. Nennen Sie die typischsten Frauenberufe:

.....

3. ... „**dass ich einen Ehemann habe**,“ Kennen Sie andere Benennungen für einen **Ehemann**?

.....

4. **Fang doch nicht damit an!** Kann auch sein: Fange **e** doch ...?

.....



**Spielen Sie das Gespräch. Übertreiben Sie! Die Frau weint und der Ehemann brüllt wie ein Irrer.**

**2. B: Die Wöllers haben auch vorhin angerufen (41:33)**

F: Ja, ja du bist immer müde. Eeh, übrigens, was ich noch dir sagen wollte, die Wöllers haben auch vorhin angerufen, die haben uns heute Abend auf ein Gläschen Wein eingeladen. Was?!

H: Nein! Aber Inge, das doch nicht auch noch. Jetzt habe ich dir gerade erklärt, dass ich müde aus dem Büro heimkomme. Nicht? Also, es ist mir wirklich zu viel. Ich muss morgen wieder früh anfangen.

F: (weinend) Also doch ... Jochen, wirklich, du nimmst mir ... Jede, jede Freude nimmst du mir.

H: Aber Inge, hab doch Verständnis.

F: Ich hab Verständnis, ich hab sogar sehr viel Verständnis. Aber, wenn was zu viel ist, es ist zu viel.

H: Sie mal, bei Wöllers sitz sich nur rum und das wird ein langweiliger Abend und bin morgen wieder nicht frisch. Ich brauch das für den Beruf.

F: Ja, ja, es ist schon gut.

#### Aufgaben zum Abschnitt 2 B:

„**Ja, ja du bist immer müde.**“ Was sind die Ursachen der Müdigkeit?

.....

„**Eeh, übrigens,** ...“ **mimochodem** Wann verwendet man **übrigens**? ...

.....

Finden Sie Synonyme für **übrigens**: .....

„**..., dass ich müde aus dem Büro heimkomme.**“ Das **Büro** ist im Tschechischem: kancelář, úřadovna. Wie übersetzt man aber (mit einem Wort): **kancelář právníka** - das Büro eines Rechtsanwalts? .....

„**Jede, jede Freude nimmst du mir.**“ **An die Freude** ist ein berühmtes Gedicht. Wer und wann hat das Gedicht geschrieben? .....

Sie kennen das Gedicht als europäische Hymne - **Ode an die Freude**. Wer und wann hat die Musik komponiert? .....

 **Spielen Sie das Gespräch noch paarmal vor. Üben Sie dieses Gespräch ein, ohne es zu lesen.**

**Probieren Sie jetzt alle beide Abschnitte des Gesprächs zusammen mit Ihrem Partner in der Klasse. Üben Sie, ohne die Gespräche zu lesen.**

**Podívejte se na video a poslechněte si rozhovor - Deutsch für Fortgeschrittene | B1-B2-C1 Training Hörverstehen (41:09 - 42:09) <https://www.youtube.com/watch?v=350jgNnm0Y8>**

*In der nächsten Stunde machen wir den Rest des Gesprächs.*

Otázky k diskusi:

Kdo navrhl Ódu na radost za Evropskou hymnu? .....

Kdo je hrabě Richard Mikuláš Coudenhove-Kalergi? .....

Evropská unie pravidelně uděluje Evropskou cenu Coudenhove-Kalergiho, která byla na jeho počest vytvořena v roce 1949 (a v roce 2008 přejmenována a spojena s Karlspreis - Cenou Karla Velikého) a jejímž se stal Kalergi prvním laureátem. Kdo jsou m.j. držitelé Kalergiho ceny nyní Ceny Karla Velikého? .....

K tématu: viz. <http://www.czechfreepress.cz/evropa/kalergiho-plan-legalni-genocida-evropskych-narodu-pomoci-miseni-ras.html>

[http://neviditelnypes.lidovky.cz/tiskni.aspx?r=p\\_zahranici&c=A160908\\_232216\\_p\\_zahranici\\_wag](http://neviditelnypes.lidovky.cz/tiskni.aspx?r=p_zahranici&c=A160908_232216_p_zahranici_wag)